

## ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ ПРИРОДА ТОСТОВ В ВЫРАЖЕНИИ КОЛЛЕКТИВНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ И КУЛЬТУРНЫХ ЦЕННОСТЕЙ

Азизова Мохинур Музаффаржон кизи,

Ассистент-преподаватель факультета филологии

Кокандский государственный университет

G-mail: mokhinurazizova95@gmail.com

**Аннотация.** Тосты представляют собой особый коммуникативный жанр, тесно связанный с культурными традициями, социальной сплочённостью и системой ценностей народа. Они выходят за рамки простого застольного обычая и выступают как лингвокультурный феномен, отражающий национальный менталитет, коллективные ценности и нормы социального поведения. В настоящей статье рассматриваются многоаспектные характеристики тоста: его исторические корни, лексико-стилистические особенности, прагматические функции и символическое значение в различных культурах. Особое внимание уделяется сопоставлению узбекской и англоязычной традиций тостирования, что позволяет выявить общие универсальные черты и культурно-специфические различия данного речевого жанра.

**Ключевые слова:** лингвокультурология, тост, речевой жанр, культурные ценности, коллективная идентичность, национальный менталитет, прагматика, межкультурная коммуникация, ритуальная коммуникация.

**Annotatsiya.** Tostlar xalqning madaniy an'analari, ijtimoiy birdamligi va qadriyatlar tizimi bilan chambarchas bog'liq bo'lgan o'ziga xos kommunikativ janr hisoblanadi. Ular oddiy dasturxon odatidan ancha keng ma'noga ega bo'lib, milliy mentalitet, jamoaviy qadriyatlar hamda ijtimoiy xulq-atvor me'yorlarini aks ettiruvchi lingvomadaniy hodisa sifatida namoyon bo'ladi. Mazkur maqolada tostning ko'p qirrali xususiyatlari, jumladan, uning tarixiy ildizlari, leksik-stilistik jihatlari, pragmatik funksiyalari va turli madaniyatlardagi ramziy ahamiyati tahlil qilinadi. Shuningdek, o'zbek va ingliz tilidagi tost aytish an'alarining qiyosiy tahliliga alohida e'tibor qaratilib, ushbu nutq janrining umumiy universal xususiyatlari hamda madaniyatga xos farqli jihatlari aniqlanadi.

**Kalit so'zlar:** lingvomadaniyatshunoslik, tost, nutq janri, madaniy qadriyatlar, jamoaviy identiklik, milliy mentalitet, pragmatika, madaniyatlararo muloqot, marosimiy kommunikatsiya.

**Abstract.** Toasts represent a specific communicative genre closely associated with cultural traditions, social cohesion, and a nation's value system. They go beyond a simple dining custom and function as a linguocultural phenomenon reflecting national mentality, collective values, and norms of social behavior. This article examines the multidimensional characteristics of toasts, including their historical origins, lexical and stylistic features, pragmatic functions, and symbolic meanings in different cultures. Special attention is given to a comparative analysis of Uzbek and English toast traditions, which helps identify both universal features and culture-specific differences of this speech genre.

**Keywords:** linguoculturology, toast, speech genre, cultural values, collective identity, national mentality, pragmatics, intercultural communication, ritual communication.

**Введение.** Тост, на первый взгляд представляющийся простым застольным элементом, является глубоко содержательным культурным феноменом, выполняющим одновременно эстетическую, коммуникативную и социально-объединяющую функцию. В лингвокультурологическом аспекте тост рассматривается как особый речевой жанр, в котором языковые средства, риторические приёмы и ритуальные действия совмещаются для выражения культурно значимых смыслов. Традиция произнесения тостов восходит к глубокой

древности и встречается в самых разных культурах мира — от античных Греции и Рима до современных народов Центральной Азии, Европы и Америки.

Актуальность лингвокультурологического изучения тостов обусловлена тем, что они являются концентрированным выражением ценностных ориентаций лингвокультурного сообщества. Через анализ языковой структуры, тематического содержания и прагматического функционирования тостов исследователь получает возможность реконструировать ту картину мира, которая транслируется в данной культурной среде. Целью настоящей статьи является лингвокультурологический анализ тостов как речевого жанра, выявление их структурных, семантических и прагматических особенностей, а также определение их роли в выражении коллективной идентичности и культурных ценностей.

**Литературный обзор.** Тосты представляют собой формальные выражения благожелательности, признательности или публичные обращения внимания к какому-либо событию или личности, как правило, сопровождаемые синхронным распитием напитка. Типичными примерами выступают свадебный тост в честь молодожёнов, тосты после спортивных побед в честь команды или отдельного игрока, а также общие тосты за здоровье присутствующих во время праздников и торжественных мероприятий. Тосты выполняют интегрирующую функцию: они объединяют группу, акцентируют внимание на отдельной личности или событии, маркируют торжественный момент и закрепляют общий эмоциональный настрой участников. Содержание тостов варьируется от серьёзного до шуточного, однако они почти всегда вербализуют то, что уже признано общеизвестным или социально значимым. Например, тост в честь самого ценного игрока матча публично подтверждает достижения, которые сообществу уже известны. Вербальное признание, сопровождаемое ритуализованным действием — поднятием бокала и совместным распитием — является формой публичного утверждения статуса. С этой точки зрения тост можно характеризовать как ритуал подтверждения принадлежности, в котором закрепляется уважение к личности или коллективу, а также подтверждаются общие символы, термины, убеждения и ценности группы. [9]

В коммуникативном плане принято говорить, что тост «предлагают», а не «произносят» в одностороннем порядке, поскольку тост состоится лишь тогда, когда вся группа поддерживает инициативу говорящего. Если предлагаемый тост не находит отклика у присутствующих, даже визуальное поднятие бокала и глоток напитка не превратят его в полноценный ритуальный акт. Публичное признание возможно только со стороны сообщества, однако инициатива всегда принадлежит конкретному человеку. В ряде культур социальная роль произносящего тост закреплена: на свадьбах это обычно свидетель или свидетельница, на семейных торжествах — хозяин дома, на деловых встречах — руководитель высокого ранга. Подняться, обратиться к группе, выдержать паузу — всё это типичные

невербальные сигналы, сопровождающие речевой акт тостирования. Этикетные нормы относительно того, как именно привлечь внимание (например, постукиванием ложкой о бокал), различаются между культурами и определяются конвенциональными правилами поведения соответствующего сообщества.[9]

Произносящий тост, как правило, поднимает бокал, повышает голос и произносит краткое высказывание, содержащее похвалу в адрес чествуемого лица. Тост должен быть лаконичным; рекомендуется ограничиваться приблизительно тридцатью словами. Наиболее частыми коммуникативными ошибками являются излишняя продолжительность речи и смещение фокуса с чествуемого на самого говорящего. Сущность тоста заключается не столько в конкретных словах, сколько в самом ритуале, посредством которого группа выражает признание и уважение. Слушатели, в свою очередь, поднимают бокалы в знак согласия и нередко повторяют ключевую формулу: «За здоровье!», «За успех!», «За дружбу!». Затем следует совместный глоток, иногда сопровождаемый чоканием. Универсальным и наиболее распространённым является тост за здоровье, который однозначно понимается во всех культурах и реализует как ритуальную, так и социальную функцию данного речевого жанра.

**Методология исследования.** В данном исследовании основным методологическим подходом выбран сравнительно-лингвокультурологический анализ. С его помощью сопоставляются семантические, прагматические и культурные особенности тостов в узбекском и английском языках.

В работе также использовался описательный (дескриптивный) метод, позволивший детально рассмотреть структурные, лексико-стилистические особенности и речевую реализацию тостов.

Прагматический анализ применялся для выявления коммуникативных функций тостов, включая их роль в укреплении социальных связей, выражении оценочности и реализации ритуализированных речевых актов.

Контекстуальный метод позволил определить особенности функционирования тостов в различных социокультурных ситуациях.

Кроме того, метод лингвокультурологической интерпретации был использован для анализа национального менталитета, системы ценностей и культурных стереотипов, отражённых в тостах.

Комплексное применение указанных методов обеспечило научную обоснованность исследования и достоверность полученных результатов.

**Анализ и результаты.** Анализ тостов, принадлежащих различным лингвокультурным традициям, показывает, что данный коммуникативный жанр функционирует не только как социальный ритуал, но и как языковое отражение национального менталитета, культурных норм и коллективных ценностей. Тосты глубоко укоренены в культурном контексте общества и поэтому раскрывают

существенные особенности того, как сообщество осмысляет межличностные отношения, социальную иерархию, моральные ориентиры и коллективную идентичность. Результаты настоящего исследования свидетельствуют о том, что тосты представляют собой культурно маркированный тип дискурса, в котором языковые формы, стилистические средства и прагматические интенции взаимодействуют для выражения культурно значимых смыслов.

Во-первых, лингвистическая структура тоста отражает культурно предпочитаемые модели коммуникации. Во многих культурах тосты характеризуются формульными выражениями, метафорическим языком и оценочной лексикой, акцентирующей уважение, доброжелательность и социальную гармонию. Анализ показал, что лексический состав тостов регулярно включает слова, связанные со счастьем, благополучием, здоровьем, дружбой и семейным единством. Подобные лексические предпочтения не случайны: они отражают приоритеты и идеалы, признаваемые в данном лингвокультурном сообществе. В узбекской культурной традиции, например, тосты часто содержат выражения, связанные с благословением, благодарностью, пожеланиями долголетия и процветания. Такие выражения подчёркивают коллективистскую ориентацию культуры, в которой семейная сплочённость, взаимная поддержка и уважение к старшим занимают центральное место в социальном взаимодействии. Языковые маркеры подобных тостов нередко включают уважительные формы обращения и почтительную лексику, что усиливает иерархические социальные отношения и подчёркивает значимость вежливости и этикета.

Напротив, англоязычные тосты, также выражая благожелательность и праздничный настрой, демонстрируют более лаконичный и индивидуализированный коммуникативный стиль. Результаты показывают, что в английской традиции широко используются краткие формулы: «To friendship», «Here's to success», «Cheers to new beginnings». Подобная сжатость отражает более общую культурную тенденцию к прямоте и коммуникативной экономии. Тем не менее, несмотря на свою краткость, англоязычные тосты несут значительные культурные смыслы: в них акцентируются личные достижения, индивидуальность и оптимистический взгляд в будущее. Эти тематические доминанты соответствуют системе ценностей англоязычных культур, где индивидуальный успех и личная самореализация имеют высокий статус. Таким образом, лингвистическая форма тоста становится отражением культурной картины мира того сообщества, в котором она формируется.

Прагматическая функция тостов даёт ценные сведения о специфике национального менталитета. Тосты одновременно выполняют несколько коммуникативных ролей: они укрепляют социальные связи, выражают коллективные эмоции, подтверждают общие ценности и маркируют значимые

моменты социальных встреч. В культурах с сильными общинными традициями тосты нередко превращаются в развернутые повествования или мини-речи, включающие анекдоты, нравственные размышления и символические метафоры. Такие нарративные элементы превращают тост в культурно значимое перформативное действие, а не в простое выражение добрых пожеланий. В узбекской и в целом центральноазиатской традиции от говорящего ожидается демонстрация риторического мастерства, мудрости и культурной осведомленности. Умение произнести содержательный и красноречивый тост рассматривается как знак уважения к аудитории и торжественному событию. Это отражает высокую культурную значимость словесного искусства и роль устных традиций в формировании коммуникативных практик.

Существенным результатом исследования является выявление символично-метафорической природы языка тостов. Метафоры, связанные с природой, путём, светом и ростом, регулярно встречаются в проанализированном материале. Эти метафоры выступают не только стилистическим средством, но и носителем культурно закреплённых смыслов. Так, обращения к образам «жизненного пути», «светлого будущего», «плодородного урожая» метафорически репрезентируют идеалы успеха, преемственности и благополучия. Подобная образность глубоко укоренена в традиционной картине мира и отражает способ концептуализации человеческого опыта в данной культуре. В узбекских тостах особенно продуктивны метафоры сада, весны и изобилия, символизирующие плодородие, обновление и благополучие. Эти образы перекликаются с аграрным наследием и историческим укладом региона, демонстрируя, как культурная память закрепляется в языковом выражении.

Анализ также показал, что тосты выступают средством трансляции культурных норм и этических принципов. Произнося тост, говорящий имплицитно сообщает аудитории ожидания относительно поведения, межличностных отношений и нравственных ориентиров. Многие тосты акцентируют верность, уважение к родителям и старшим, гостеприимство и дружбу. Повторяемость этих тем свидетельствует о том, что тост функционирует как форма культурного наставления, закрепляя социально одобряемые установки и образцы поведения. Молодые участники торжественных собраний нередко усваивают культурные нормы именно благодаря тому, что слышат опытных ораторов, — что подтверждает роль тоста в межпоколенной трансляции культурного знания.

Наконец, церемониальный контекст тостов вносит существенный вклад в их лингвистическую и культурную значимость. Тосты, как правило, произносятся во время важных социальных событий — свадеб, семейных торжеств, юбилеев, общественных собраний. Сами эти события несут символические значения, связанные с единством, преемственностью и коллективной идентичностью. Поэтому

акт произнесения тоста становится перформативным жестом, который объединяет участников через общий эмоциональный опыт. Языковая форма тоста в сочетании с ритуальным действием поднятия бокалов создаёт мультимодальное коммуникативное событие, в котором вербальное выражение и символическое действие взаимно усиливают друг друга. Это взаимодействие языка и ритуала дополнительно укрепляет культурный резонанс тоста как коммуникативной практики.

**Заключение.** Исследование тостов с лингвокультурологической точки зрения показывает, что данный речевой жанр представляет собой сложное многомерное явление, включающее лексические, стилистические, прагматические и ритуально-символические аспекты. Тост выступает как зеркало национального менталитета: через него транслируются ценности, нормы поведения и представления о социальной иерархии, характерные для конкретного лингвокультурного сообщества. Узбекские тосты подчёркивают коллективистскую ориентацию культуры, важность семейных связей, уважения к старшим и гостеприимства, тогда как англоязычные тосты акцентируют индивидуальные достижения, успех и оптимистическое видение будущего.

Лингвокультурологический подход позволяет рассматривать тост не как стандартизированное ритуальное действие, а как живой коммуникативный жанр, в котором язык и культура неразрывно связаны. Метафоры, формульные выражения и стилистические приёмы тостов отражают глубинные культурные смыслы и закрепляют систему ценностей сообщества. Кроме того, тост выполняет важную социализирующую функцию: он способствует межпоколенной трансляции культурного знания и закрепляет нормы коммуникативного поведения.

Дальнейшие исследования тостов могут быть направлены на расширение корпуса материала, привлечение новых лингвокультурных традиций и разработку контрастивных моделей, позволяющих систематизировать универсальные и культурно-специфические признаки данного речевого жанра. Сравнительное изучение тостов разных народов открывает значительные перспективы для лингвокультурологии, межкультурной коммуникации и теории дискурса, а также способствует более глубокому пониманию того, как язык участвует в конструировании коллективной идентичности.

#### Список литературы:

1. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. — Т. 4. — М., 2003.
2. Крысин Л. П. Иллюстрированный толковый словарь иностранных слов. — М.: Эксмо, 2008.
3. Черных П. Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка. — Т. 2. — М., 1999.
4. Тост [Электронный ресурс]. — URL: <http://encyclopaedia.bid/википедия/Тост>
5. Вежбицкая А. Речевые жанры // Жанры речи. — Саратов, 1997. — С. 99–111.
6. Дементьев В. В. Изучение речевых жанров: обзор работ в современной русистике // Вопросы языкознания. — 1997. — № 1.

7. Матвеева Т. В. Учебный словарь: русский язык, культура речи, стилистика, риторика. — М.: Флинта; Наука, 2003.
8. Бахтин М. М. Эстетика словесного творчества. — М.: Искусство, 1986.
9. McLean S. The basics of speech communication. — Boston: Allyn & Bacon, 2005.
10. Карасик В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. — Волгоград: Перемена, 2002.
11. Маслова В. А. Лингвокультурология: учеб. пособие. — М.: Академия, 2001.
12. Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация. — М.: Слово, 2000.

